

Azionamento 630 con testa 620RE

Pompa cased serie 600

Caratteristiche e vantaggi

- Il display a colori e la struttura intuitiva del menù forniscono un'indicazione visiva dello stato, riducendo al minimo l'utilizzo della tastiera
- Portate da 0,001 L/min (0,0002 gal USA/min) a 18 L/min (4,76 gal USA/min) a seconda del modello e delle varianti di testa/tubo
- Disponibilità di teste 620R, 620RE, 620RE4, 620L e 620LG
- Gamma di controllo della velocità di 2.650:1 da 0,1 giri/min a 265 giri/min in incrementi di 0,1 giri/min
- Tastiera con protezione PIN a 3 livelli
- Disponibili pompe cased a norma IP31 (NEMA 2) e IP66 (NEMA 4X)
- Doppia tensione, 115 V/230 V 50/60 Hz
- Opzioni di comando analogico/digitale Remote, RS232, RS485, PROFIBUS®, PROFINET®, SCADA ed EtherNet/IP™



Prestazioni Azionamento 630 con testa 620RE

| Teste a bassi impulsi a due rulli 620RE per elementi LoadSure — Diametro interno tubo e portate — L/min (gal USA/h) | | | |
|---|------------------|---------------------|--------------------|
| Materiale tubo | Velocità | 12 mm | 17 mm |
| Marpren® TM, Biopren® TM | 0,1-265 giri/min | 0,004-11 (0,06-174) | 0,01-16 (0,16-254) |
| Marpren® TL, Biopren® TL | 0,1-265 giri/min | 0,004-11 (0,06-174) | 0,01-18 (0,16-285) |
| Pumpsil® | 0,1-265 giri/min | 0,004-10 (0,06-159) | 0,01-16 (0,16-254) |
| Tubi pompa GORE® STA-PURE® - Serie PFL | 0,1-265 giri/min | 0,004-11 (0,06-174) | 0,01-19 (0,16-301) |

Specifiche tecniche

| | Azionamento 630 con testa 620RE |
|---|--|
| Numero di rulli della testa | 2 |
| Numero di canali della testa | 1 |
| Portata max. | 18 L/min |
| Portata min. | 0.004 L/min |
| Portata max. | 301 Gal USA/h |
| Portata min. | 0.06 Gal USA/h |
| Portata max. | 4.76 Gal USA/min |
| Portata min. | 0.0002 Gal USA/min |
| Rapporto di comando della velocità dell'azionamento | 2650:1 |
| Velocità dell'azionamento | 0.1 - 265 giri/min |
| Gamma di temperatura di esercizio | Da 5 °C a 40 °C |
| Gamma di temperatura di esercizio | Da 41 °F a 104 °F |
| Peso | 19.6 - 20.5 kg |
| Peso | 43.2 - 45.2 lb |
| Peso azionamento | 16.5, 17.4 kg |
| Peso azionamento | 36.4, 38.5 lb |
| Peso del modulo NEMA | 0.9 kg |
| Peso del modulo NEMA | 2 lb |
| Tipi di controllo | Analogico/digitale remoto, EtherNet/IP™, Profibus®, Profinet®, RS232, RS485, SCADA |
| Opzioni di comando dell'azionamento | BpN, Bp, BpN, Du, DuN, DuS, En, EnN, Pn, PnN, S, SN, U, UN, US |
| Standard dell'azionamento | CE, cETLus, C-Tick, IRAM, NSF/ANSI 61 (per tubo Marprene ed elementi LoadSure) |
| Protezione dalle infiltrazioni nell'azionamento | IP31, IP66, NEMA 2, NEMA 4X |
| Umidità dell'azionamento | U.r. da 10 a 100% (con condensa) |
| Rumore dell'azionamento | <70 dB(A) a 1 m |
| Altitudine max | 2000 m |
| Alimentazione dell'azionamento | Da 100 V a 120 V / Da 200 V a 240 V 1 fase 50/60 Hz 250 VA |
| Diametro interno tubo compatibile | 12, 17 mm |

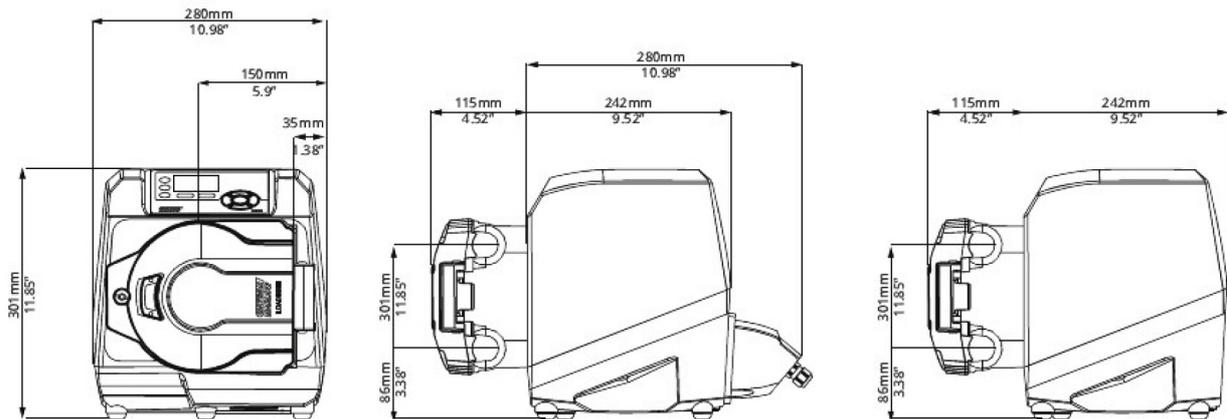
Materiali di costruzione

| | Azionamento 630 con testa 620RE |
|---|--|
| Cuscinetti | Acciaio al carbonio |
| Albero motore | Acciaio inox 440C |
| Alloggiamento azionamento | Alluminio pressofuso LM24, Alluminio pressofuso LM6 |
| Rivestimento alloggiamento azionamento | Verniciatura a polveri di poliestere per uso esterno |
| Gruppo rullo guida | Acciaio inox 303, Nylon 6 rinforzato con MoS2 (Nylatron) |
| Tastiera / interfaccia operatore azionamento | Poliestere |
| Piastra di otturazione posteriore azionamento | Acciaio inox 316 |
| Gruppo del corpo testa | Alluminio pressofuso LM24, Alluminio verniciato a polveri LM24, Verniciatura a polveri di poliestere per uso esterno |
| Protezione della testa | Alluminio pressofuso LM24, Verniciatura a polveri di poliestere per uso esterno |
| Gruppo del rullo testa | Acciaio inox 303, Fortron 1140L4 (PPS), Nylon 6 rinforzato con MoS2 (Nylatron) |
| Gruppo del rotore testa | Dupont Hytrell G5544, Fortron 1140L4 (PPS) |
| Corpo testa | Alluminio verniciato a polveri LM24 |
| Piastra portainterruttori | ABS PA-765 |
| Gruppo morsetto per tubo | Polipropilene |

Le informazioni elencate coprono l'intera gamma.

Per le specifiche dettagliate dei singoli modelli/componenti, fare riferimento al manuale dell'utente o contattare il rappresentante della WMFTS.

Dimensioni Azionamento 630 con testa 620RE



Opzioni di comando

Legenda per i modelli di Unità di azionamento pompa

| 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630 BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
|----------|-------------------------|-----------|--------------------------|-------------------|----------------------------------|----------------------|-------------------------------------|----------------------------------|--|-------------|------------------------------|-----------|----------------------------|
| Standard | Standard IP66 / NEMA 4X | Universal | Universal IP66 / NEMA 4X | Digital Universal | Digital Universal IP66 / NEMA 4X | Pompa Bus / Profibus | Pompa Bus / Profibus IP66 / NEMA 4X | Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X | Digital Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X | EtherNet/IP | EtherNet/IP / IP66 / NEMA 4X | PROFINET® | PROFINET® / IP66 / NEMA 4X |

Comando manuale

| Azionamento pompa | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630 BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|---------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|
| Display a colori e tastiera intuitiva | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Visualizzazione a scelta di portata o velocità | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Taratura completa con selezione dell'unità di misura della portata | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Funzionalità MemoDose | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | | | | |
| Funzione di riavvio automatico | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Interruttore di protezione | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Rilevamento perdita | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Erogazione (controllo di rete) | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| Comando a distanza | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|---------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|
| Azionamenti pompa | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630 BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
| Ingresso configurabile di avvio/arresto, rilevamento perdite e pressostato tramite chiusura del contatto o logica industriale da 5 V TTL o 24 V | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Ingresso configurabile di avvio/arresto, rilevamento perdite e pressostato tramite logica industriale da 110 V | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | |
| Ingresso cambio di direzione e commutazione automatico/manuale tramite chiusura del contatto o logica industriale da 5 V TTL o 24 V | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | |
| Ingresso cambio di direzione e commutazione automatico/manuale tramite logica industriale da 110 V | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | |
| Comando remoto MemoDose (interruttore a pedale/manuale o ingresso logico) | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | |
| Quattro uscite di stato digitali configurabili attraverso relè da 24 V, 30 W | | | | ✓ | | ✓ | | | | | | | | |
| Quattro uscite di stato digitali configurabili attraverso relè da 110 V | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | |
| Uscite logiche configurabili tramite menù | | | ✓ | | ✓ | | | | | | | | | |
| Sensori remoti di pressione/portata | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| Comando analogico della velocità | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|---------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|
| Azionamenti pompa | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630 BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
| Ingressi completamente configurabili; 0-10 V o 4-20 mA | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | | | | |
| Uscite analogiche; 0-10 V, 4-20 mA | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | | | | |
| Scaling ingressi tastiera/analogici (sostituzione delle pompe a membrana) | | | | | ✓ | ✓ | | | | ✓ | | | | |
| Uscita frequenza tachimetro; 0-1478 Hz | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | |
| 2 ingressi sensore 4-20 mA* o 0-1000 Hz* | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| Sicurezza | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|---------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|
| Azionamenti pompa | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630 BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
| Protezione con PIN a 3 livelli | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

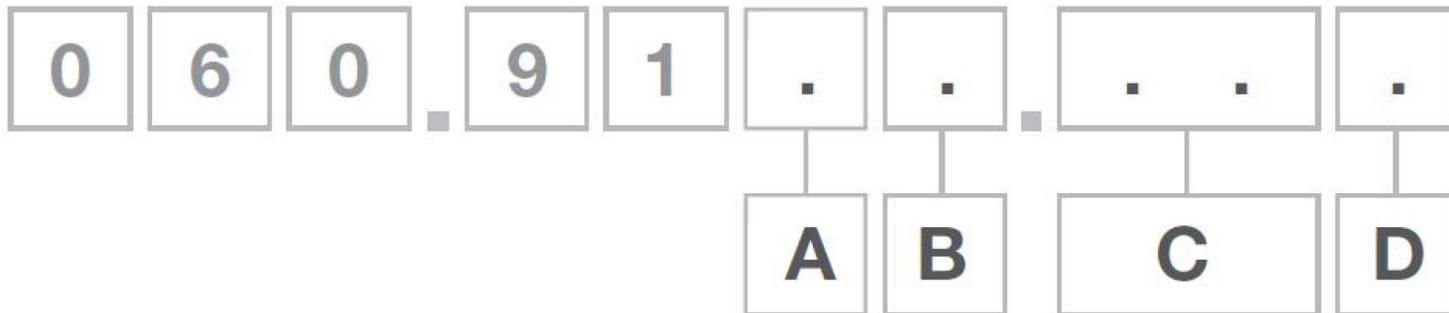
| Comunicazione di rete | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|---------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|
| Azionamenti pompa | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630 BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
| Controllo di rete RS485 | | | | | | ✓ | | | | ✓ | | | | |
| Controllo di rete RS232 | | | | ✓ | | | | | | | | | | |

| Comandi pompa digitali (Profibus / EtherNet/IP) | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|---------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|
| Azionamenti pompa | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630 BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
| PROFIBUS® DP V0 | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | | |
| PROFINET® (CC-B e Netload Classe III) | | | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ |
| EtherNet/IP™ | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | |
| Comunicazioni con velocità da 9,6 kbit/s a 12.000 kbit/s | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | | |
| Velocità di rete: 10/100Mbps - funzionamento Full Duplex | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | |
| Velocità di rete: 100Mbps - funzionamento Full Duplex | | | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ |
| Rilevazione automatica della velocità bus | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | | |
| Set point velocità | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Feedback velocità | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Funzione di taratura portata | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Conteggio ore di funzionamento | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Contagiri | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Rilevamento perdita | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Allarme livello fluido basso | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Feedback diagnostico | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Totalizzatore portata | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Sensore scalare | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Erogazione (controllo di rete)** | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

* Gamma di sensori di pressione/portata di fornitori terzi supportata; per l'elenco di sensori compatibili vedere su www.wmfts.com/literature

**Erogazione (rete/manuale) - Memorizzazione di un massimo di 100 ricette, localmente o attraverso controllo di rete. Le funzioni includono volume, portata, antigocciolamento, rampa e ritardi. Eseguirle in batch usando il comando locale, di rete o manuale mediante la tastiera.

Codici prodotto



| A | B | C | D |
|---|-------------------------------------|------------------------|---|
| Modello | Protezione ingresso | Testa | Opzioni cavo di alimentazione |
| 3: S | 1: IP31 / NEMA 2 | 02: 620R ¹ | U: Spina di alimentazione UK |
| 4: U | N: IP66/ NEMA 4X | E2: 620RE ² | E: Spina di alimentazione UE |
| 5: Du | S: SCADA IP66/ NEMA 4X ³ | E4:620RE4 ³ | A: Spina di alimentazione America |
| 6: Bp | | 5L: 620L | K: Spina di alimentazione Australia |
| 8: En | | 5G: 620LG | R: Spina di alimentazione Argentina |
| 9: Pn | | | C: Spina di alimentazione Svizzera |
| | | | D: Spina di alimentazione India/Sudafrica |
| | | | B: Spina di alimentazione Brasile |
| Note: 1. Solo modelli U e Du 2. Disponibile solo con spina di alimentazione USA 3. Non disponibile per i modelli US o DuS | | | |

Disclaimer: Tutte le portate mostrate sono state ottenute pompando acqua a 20 °C (68 °F) con pressioni di aspirazione e di mandata trascurabili. Le informazioni contenute in questo documento sono ritenute corrette al momento della pubblicazione. Tuttavia, Watson-Marlow Limited declina ogni responsabilità per eventuali errori presenti nel testo e si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso. È responsabilità dell'utente accertarsi che il prodotto sia adatto per essere utilizzato nell'applicazione. Watson-Marlow, LoadSure, Pumpsil, PureWeld XL, Bioprene, Marprene sono marchi registrati di Watson-Marlow Limited. Tri-Clamp è un marchio registrato di Alfa Laval Corporate AB. GORE e STA-PURE sono marchi registrati di W.L. Gore and Associates. Al momento dell'ordinazione delle pompe e del tubo, specificare il codice prodotto.

wmfts.com/global



06 June 2024